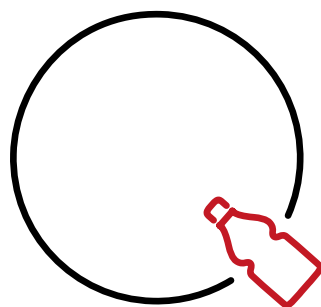


**Systemy wody pitnej**  
**Zip HydroTap®**

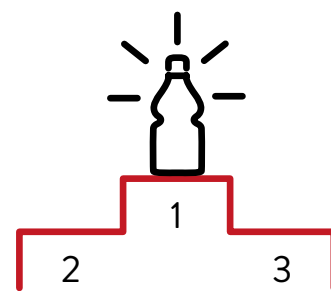


# Czy wpadlibyście na coś takiego?



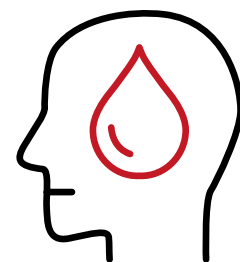
## Jakość wody z kranu i wody mineralnej

Woda mineralna z butelki jest wprawdzie w modzie®, a jednak często zawiera mniej minerałów niż woda z kranu. Potwierdzają to różne badania. W wielu próbkach wody mineralnej stwierdzono obecność wywołujących chorobę bakterii, arsenu, uranu a w butelkach PET nawet hormonopodobnych substancji i aldehydów octowych, które wydzielają się pod wpływem ciepła z butelek. O wiele korzystniejszą a ponadto wygodniejszą w użyciu jest woda z kranu. Woda mineralna ale także woda z kranu musi spełniać określone wymagania: nie musi ona być całkowicie wolna od zarodków, nie może jednak zawierać czynników chorobotwórczych. Woda z kranu jest najlepiej skontrolowanym i najczystszy produktem spożywczym. Może jednak zawierać śladowe ilości leków. Zresztą ilość szkodliwych substancji wykazanych w wodzie pitnej jest tak niewielka, że nie uważa się jej za szkodliwą dla zdrowia. Często ostatnie metry decydują o jakości i smaku. Stare sieci lub systemy wodociągowe wykonywane z różnych materiałów mogą negatywnie oddziaływać na smak wody. Najczęściej nie jest to szkodliwe dla zdrowia, ale wiele przemawia za wprowadzeniem dodatkowego filtrowania wody z kranu.



## Produkt spożywczy numer 1

Woda jest produktem spożywczym numer jeden! W dzisiejszych czasach jest ona oferowana w dużych ilościach w praktycznych butelkach z polietylenu. Zdaniem ekspertów woda butelkowana rzadko jest zdrowsza od wody z kranu, ale stwarza problemy ekologiczne. Dlaczego więc tak wielu ludzi wydaje pieniądze na wodę butelkowaną chociaż woda jest przecież łatwo dostępna?



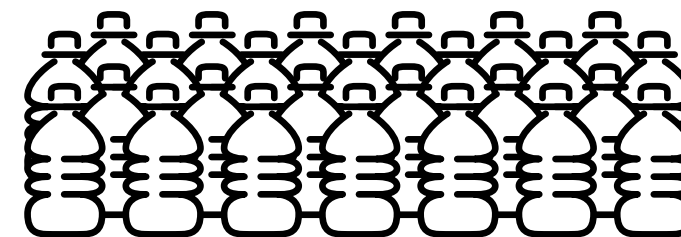
## 137 litrów na głowę

Według danych Fundacji Warentest w roku 2011 w Niemczech wypito średnio 137 litrów wody mineralnej naturalnej lub gazowanej na głowę mieszkańca – licząc i młodych i starszych. A branża napojów przeżywa boom i każdego roku wykazuje coraz większą sprzedaż.



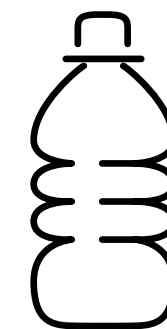
## 1 litr tylko za 0,2 centa

W Niemczech jeden litr wody z kranu kosztuje średnio 0,2 centa. Tym samym Niemcy już są liderem w Europie. Dla porównania jeden litr wody mineralnej kupiony w supermarkecie kosztuje od 19 do 50 centów. Za jedno Euro można dostać około 500 litrów wody z kranu, ale tylko od 2 do 5 butelek wody mineralnej. Obok ceny na korzyść wody z kranu przemawiają przede wszystkim aspekty ekologiczne.



## 89 miliardów litrów wody w butelkach PET

Na całym świecie rocznie rozlewa się do butelek plastikowych około 89 miliardów litrów wody. W Europie, Ameryce Północnej i Południowej spożywa się około 150 litrów wody na głowę, a w innych częściach świata zaledwie nieco powyżej 24 litrów. W USA zużywa się ponad 1500 butelek PET na sekundę a w Niemczech w obiegu znajduje się przynajmniej 800 milionów butelek PET rocznie. Mniej niż jedna trzecia niemieckiej wody mineralnej pochodzi z butelek szklanych, 60 % sprzedaje się w butelkach PET.



## Butelka, zakrętka i etykieta stanowią około 90 % kosztu.

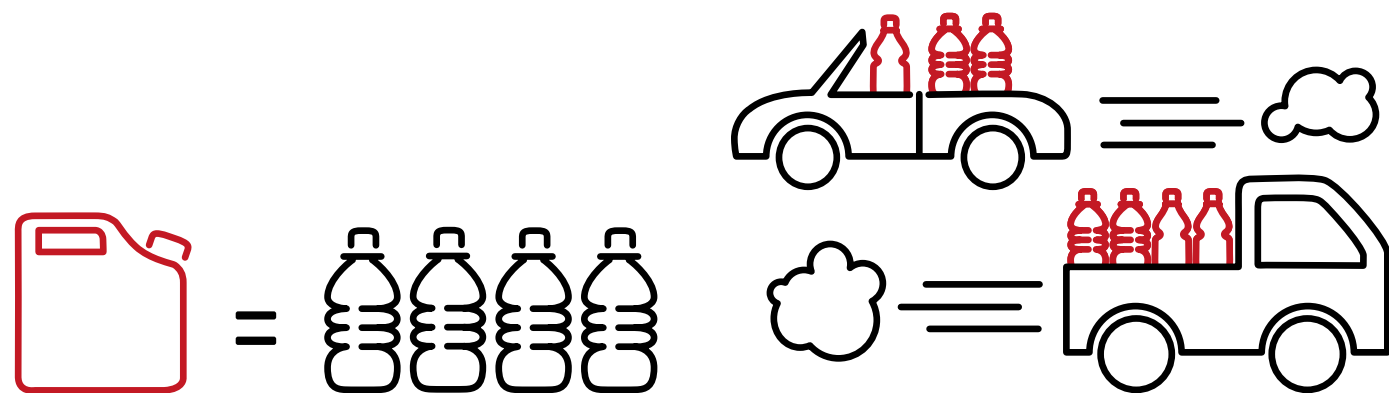
Woda mineralna i stołowa kuszą wykonanymi dużym nakładem etykietami, obiecując świeżość i dobre samopoczucie. Za sielankowe krajobrazy i świeże kolory chętnie płacimy więcej. Przy czym koszt butelki, etykiety i zamknięcia sięga do 90% ceny łącznej wody mineralnej sprzedawanej w butelce.

### Źródła dla stron od 2 do 5:

- > Fundacja Warentest
- > Spiegel Online
- > Frankfurter Allgemeine
- > Federalny Urząd Oceny Ryzyka
- > Statystyczny Urząd Federalny
- > Federalny Urząd Ochrony Środowiska

- > swissinfo (2006)
- > Zip Industries
- > www.trinkwasser-wissen.net
- > Federalny Związek Niemieckiego Handlu Napojami e.V.
- > Towarzystwo Badań Konsumentów

# Nadszedł czas, aby wreszcie zmienić myślenie!

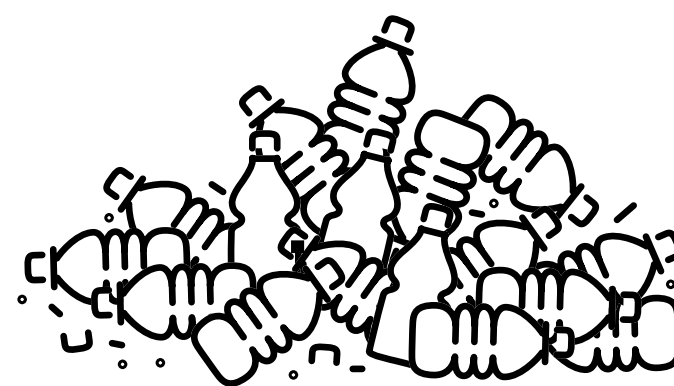


## 1 litr oleju mineralnego = 4 – 5 butelek PET

Aby wyprodukować ok. 4-5 butelek PET zużywa się do jednego litra oleju mineralnego. Do tego dochodzi zużycie paliwa przy transporcie. W samych USA zużywa się rocznie 29 miliardów napełnionych wodą butelek PET. Na ich wyprodukowanie potrzeba 17 milionów baryłek ropy. Odpowiada to w przybliżeniu ilości paliwa jakiego potrzebuje 1 milion pojazdów, aby przez okres 12 miesięcy jeździć po ulicach!

## Koszty logistyki = CO<sub>2</sub>

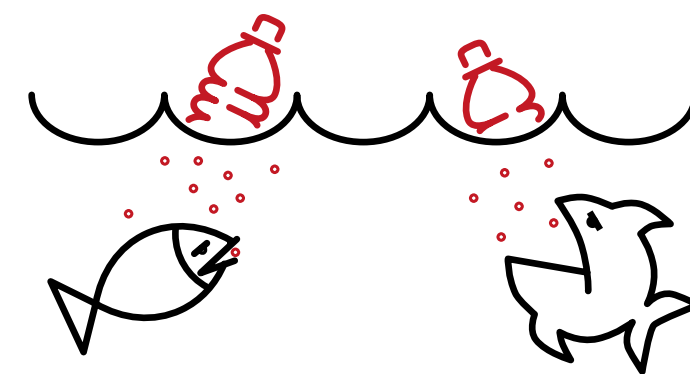
Transport wody w butelkach, wykonywany z reguły przy użyciu długich samochodów dostawczych, jest energochłonny, wymaga stosowania rozbudowanej logistyki a dodatkowo obciąża środowisko naturalne. Oczywiście odnosi się to w równej mierze zarówno do butelek szklanych jak i butelek PET. I tak, woda z kranu jest aż tysiąckrotnie bardziej przyjazna dla środowiska naturalnego niż dostarczona woda mineralna. Ropa wykorzystywana do transportu wody i towarzysząca temu emisja CO<sub>2</sub> powstałego w wyniku spalania podkreślają jeszcze bardziej negatywną rolę wody mineralnej dla środowiska naturalnego.



## Niewielki recykling

Kaucja za butelkę nie jest równoznaczna z recyklingiem. Wyraźnie dominują bezzwrotne butelki – zapotrzebowanie na butelki wielokrotnego użytku jest coraz mniejsze. Butelki plastikowe eksportowane są nie tylko za granicę, lecz w coraz większym stopniu obciążają nasze środowisko. Trzeba czekać 450 albo nawet 500 lat na rozkład plastiku.

Prawie 80 % butelek PET w USA nie trafia do recyklingu. W Europie zbiera się 48,4 % butelek PET. Butelki powodują ekstremalnie duży wzrost objętości odpadów gospodarstwa domowego tak, że wysypiska w krajach, w których jeszcze w ogóle one występują, są szybciej zapełniane.



## Zanieczyszczanie środowiska

W porównaniu z wodą z kranu woda butelkowana stanowi 90 do 1000 razy większe obciążenie dla środowiska naturalnego. W przypadku butelek PET bilans ekologiczny jest jeszcze groźniejszy. Praktyczne w użyciu butelki plastikowe produkowane są z tworzywa sztucznego, które z kolei wytwarzane jest z ropy naftowej.

W wielu krajach rozwijających się rzeki są wykorzystywane do usuwania odpadów a wszystkie materiały o mniejszej gęstości niż woda słodka lub słona, do których zalicza się także butelki plastikowe, spływają w postaci śmieci i plastikowych odpadów do oceanów lub szpecą brzegi i plaże. Około 100.000 żółwi i ssaków morskich ginie w ciągu roku na świecie za przyczyną plastikowych odpadów. Ponadto plastik stanowi 60% całej masy odpadów w morzach i oceanach na świecie. I tak także plastik przedostaje się do naszego łańcucha pokarmowego. Odpady plastikowe rozkładają się do najmniejszych cząsteczek i w takiej postaci pochłaniane są przez ryby i inne zwierzęta morskie. A na końcu tego łańcucha pokarmowego stoi człowiek.



Zip HydroTap® jest systemem wody pitnej, który sprawia, że kupowanie butelek wody jest zbędne. Ten system dostarcza bezpośrednio z armatury wodę wrzącą, schłodzoną a nawet nasyconą dwutlenkiem węgla i tym samym jest zapewne jedynym w swoim rodzaju produktem na rynku. Doskonale nadaje się on do przygotowania napojów w kuchniach budynków biurowych i handlowych a także w nowoczesnych domach prywatnych.

# Nie musisz ledwo Zip-ać...



Możecie sobie zaoszczędzić noszenia skrzynek i wydatków na napoje.

Systemy wody pitnej







# Woda pitna po prostu na przycisk!

Intuicyjnie obsługiwana armatura jest instalowana albo na zlewozmywaku, albo w pozycji wolnostojącej z ociekaczem. Szczególną cechą charakterystyczną są przyciski podświetlone na niebiesko i czerwono. A tak działa ta armatura: wcisnąć przycisk w celu szybkiego napełnienia filiżanki lub szklanki. Unieść przycisk w celu komfortowego napełnienia dzbanka lub karafki.

Łatwe w konserwacji montowane pod armaturą urządzenie znika w szafce stojącej. Łatwo dostępne przyłącza i bezproblemowa wymiana wkładu filtra umożliwiają prostą obsługę i instalację urządzenia. Dotykowy wyświetlacz zapewnia nieskomplikowane nastawienia i automatyczny monitoring w celu uzyskania energetycznie efektywnego systemu pracy urządzenia. System działa na zasadach samokontroli i w razie potrzeby pokazuje istotne parametry eksploatacyjne.

## Zalety:



### **Oszczędność kosztów napojów i logistyki**

Woda z kranu jest wodą pitną.



### **Oszczędność miejsca**

Bez magazynowania skrzynek na napoje.



### **Bez czekania**

Wrzątek za naciśnięciem przycisku! Wygodne serwowanie zimnych i gorących napojów.



### **Ochrona środowiska naturalnego**

Bardzo ograniczone nakłady na logistykę to oszczędność zasobów i zmniejszenie emisji CO<sub>2</sub>.



# Wolnostojący z ociekaczem

Zip HydroTap® podwyższona armatura z ociekaczem.



# Zainstalowany przy zlewozmywaku.

Zip HydroTap® armatura zainstalowana bezpośrednio przy zlewozmywaku. Obok z prawej strony armatura EAK z elektrycznym kompaktowym przepływowym podgrzewaczem CFX-U.





# Optymalny w biurze i w obiektach publicznych.

W bistro, stołówce lub kuchence na zapleczu socjalnym -Zip HydroTap® zaopatruje pracowników lub gości w zimne i gorące napoje.



Zip HydroTap® podwyższona armatura do zlewozmywaka.





# Idealne rozwiązanie do nowoczesnej kuchni.

Zip HydroTap® w domu zapewnia maksymalny komfort uzyskania napoju – gorąca i zimna woda pitna są zawsze pod ręką, na przycisk.



Armatura Zip HydroTap® w wykonaniu imitującym stal szlachetną.



Urządzenie z wyświetlaczem dotykowym pod zlewozmywakiem.







# Nie czekaj, poczęstuj się herbatą!

**Zip HydroTap® dostarcza natychmiast i w wygodny sposób wrzącą wodę za naciśnięciem przycisku. Macie Państwo wolny wybór, czy chcecie przygotować herbatę, kawę, czy odgrzać zupę.**

Nie potrzebujecie już żadnego dodatkowego czajnika, który w pewnych okolicznościach może stanowić problem i jeszcze zajmuje miejsce na blacie roboczym. Na przykład zbędne są leżące wokół przewody sieciowe, które mogą ulec zwęgleniu na płycie grzewczej.

**W tych sytuacjach przydatny jest Zip HydroTap®**

- > Przygotowanie herbaty i kawy
- > Przygotowanie zup z paczki
- > Przyspieszenie procesu gotowania
- > Blanszowanie
- > Obieranie owoców i warzyw
- > Rozpuszczanie tłuszczu
- > Usuwanie wosku

**Elektryczny czajnik z przewodem sieciowym i długi czas oczekiwania są już niepotrzebne.**



**Do przygotowania swojego gorącego napoju otrzymujecie Państwo natychmiast wrzątek po naciśnięciu przycisku.**



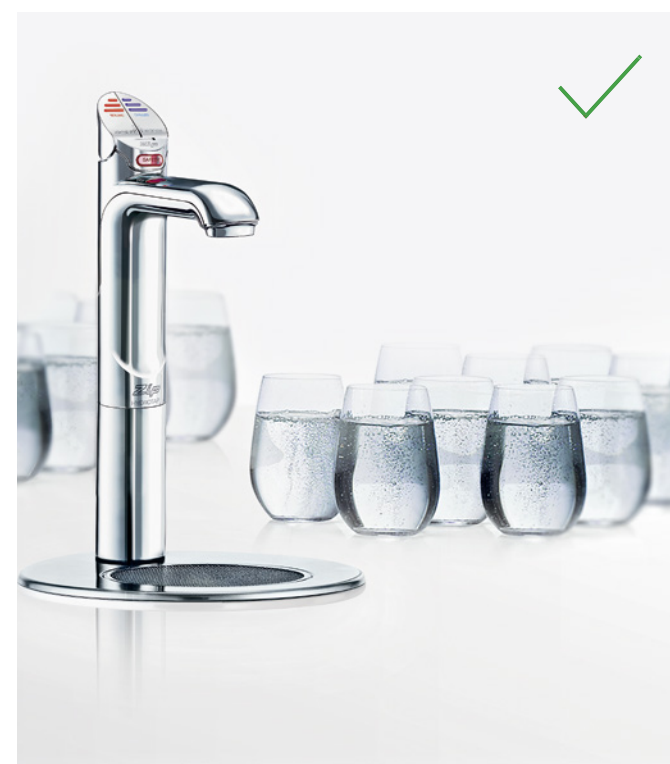


Bez logistyki, bez skrzynek,  
bez przenoszenia, bez czekania.  
**To żaden cud, tylko Zip!**

**Zip HydroTap® jest najbardziej technicznie zaawansowanym urządzeniem do szybkiego i komfortowego przyrządzania napojów bezpośrednio z armatury.**

Bez oczekiwania na wrzątek, bez przynoszenia, magazynowania i usuwania butelek po wodzie. Tak łatwo można ugasić pragnienie!

Chrońcie środowisko naturalne i Wasze wydatki.  
**Porównanie opłaca się!**



Porównanie ukazuje łączne koszty różnych systemów obejmujące koszty zakupu, koszt energii i konserwacji w 5-letnim okresie użytkowania. Idealne rozwiązanie do wykorzystania w biurze.

**Podstawa naliczenia**

Ilość użytkowników:	15 osób
Ilość dni użytkowania:	230 dni roboczych na rok
Zużycie:	0,9 litra / osobę i dzień
Koszt wody pitnej:	4 € za 1.000 litrów
Butelki z wodą mineralną:	0,57 € za litr
Galony z wodą:	0,95 € za litr

Źródło: Porównanie internetowe z dnia 18.11.2012



# Kran kuchenny i kran do wody pitnej w jednym. Jeden do wszystkiego!

Woda do picia w miarę potrzeby i klasyczna funkcja armatury kuchennej w jednym- to AIO »All in One« jako wyposażenie.



# Pasuje do każdej kuchni. A którą armaturę chcielibyście mieć?



● Chromowana z połyskiem  
(standard)



● Wykonanie w imitacji  
stali szlachetnej  
(dostępna tylko dla BCS)

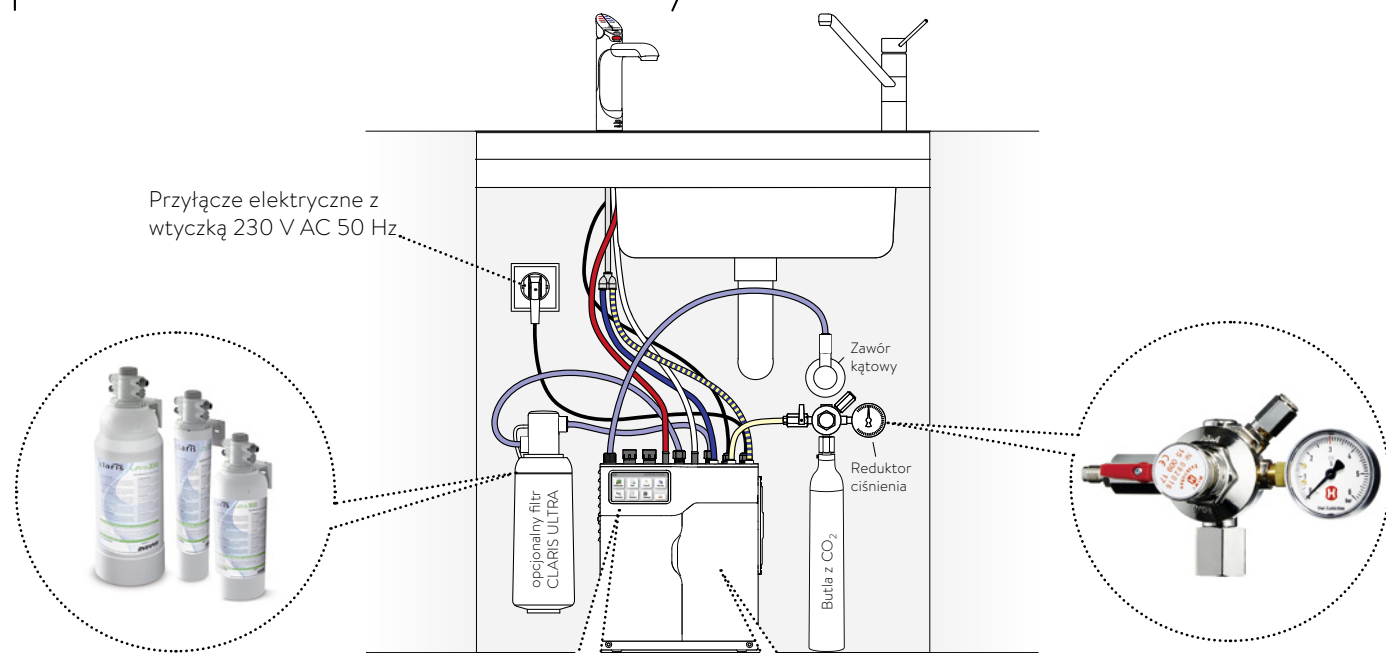


● Czarna z połyskiem  
(dostępna tylko dla BCS)



● Czarna matowa  
(dostępna tylko dla BCS)

# Szczególna technika tkwi w urządzeniu montowanym pod zlewozmywakiem.



## Systemy filtrów CLARIS ULTRA do zmiękczenia wody (opcjonalnie)

W celu uniknięcia osadów wapniowych w przypadku wody zawierającej wapń zaleca się dodatkowo stosować system filtrów CLARIS ULTRA. Ten jedyny w swoim rodzaju 3-stopniowy wkład wymiennika jonowego służy do uzyskiwania zmiękczonej i filtrowanej wody o ustabilizowanym pH. Ta stabilizacja uzyskiwana jest przy pomocy aktywnego węgla pochodzącego z łupin orzecha kokosowego. Udział takich minerałów jak np. wapń i magnez jest stabilizowany a chlor, substancje zapachowe i niepożądane substancje smakowe zredukowane. Wymiana jest prosta i ma miejsce w warunkach higienicznych bez dotykania części filtra. W zależności od składu wody i wielkości wkładu filtra jego wymiana jest niezbędna po osiągnięciu zadanej wydajności albo najpóźniej po upływie jednego roku.

## Kolorowy monitor dotykowy

Proste uruchomienie i konserwacja przez przyjazne dla użytkownika menu sterowania i łatwość użytkowania. Ochrona hasła dla wrażliwych nastawień jak np. temperatura wrzątku.

## Funkcje oszczędzania energii

1. Aktywacja i wyłączenie w wyznaczonym czasie
2. Automatyczne przejście w stan czuwania po 2 godzinach nieaktywności
3. Automatyczne przejście w stan czuwania po 2 godzinach ciemności (czujnik światła w armaturze)

## Filtr (wewnętrzny)

Wbudowany i łatwy do wymiany precyzyjny filtr z blokiem aktywnego węgla do wychwycenia szkodliwych substancji, poprawy smaku i zmniejszenia osadu wapnia. Filtr drobnopłytkowy pochłania cząstki wielkości od 0,2 µm i tym samym blokuje prawie wszystkie szkodliwe substancje i niebezpieczne bakterie. Tym sposobem z każdej wody z kranu otrzymuje się wodę pitną optymalnej jakości.

## Reduktor ciśnienia (do BCS, CS)

W zależności od potrzeb do zastosowań prywatnych lub profesjonalnych stosuje się reduktory do butli CO<sub>2</sub> Soda Club lub dostępne w handlu butle CO<sub>2</sub> z gwintem W 21,8 × 1/14 RH. Butla CO<sub>2</sub> do wody gazowanej nie wchodzi w zakres dostawy. Należy ją kupić w handlu detalicznym albo w specjalistycznych sklepach branżowych.

# Desing i funkcjonalność armatury.



## Wrzątek.

Dla uzyskania wrzątku wcisnąć czerwony przycisk.



**Wrzątek przy aktywowanej funkcji bezpieczeństwa.** Wcisnąć przycisk czerwony i przycisk dotykowy SAFETY.



**Woda schłodzona niegazowana.** Po prostu wcisnąć niebieski przycisk.



**Schłodzona woda gazowana.** Wcisnąć obydwa przyciski.

↓ **Napełnianie szklanki lub filiżanki.** Napełnianie przez wciśnięcie i trzymanie przycisków w tej pozycji.

↑ **Napełnianie większej ilości (n.p. karafka).** Wygodne napełnianie przez podniesienie przycisków bez trzymania.

## Świejące przyciski

Szczególną cechą charakterystyczną są podświetlone przyciski sterujące.

## Dotykowy przycisk bezpieczeństwa SAFETY

Lepiej za dużo ostrożności niż za mało! Aktywowany przycisk sensorowy zapobiega nieumyślnemu nalaniu wrzącej wody i tym samym zwiększa bezpieczeństwo i ochronę przed oparzeniem. Gdy ta funkcja jest aktywna podświetlony jest przycisk sensorowy.

## Armatura

Nawet jeżeli nalewamy wrzącą wodę to armatura pozostaje chłodna! Woda i chromowany korpus armatury są rozdzielone od siebie tak, aby armatura się nie nagrzewała. Nie nalana woda spływa z powrotem do zbiornika, w efekcie tego w razie potrzeby od razu ponownie płynie wrzątek.



**Sygnal konieczności wymiany filtra**  
Lepiej za wcześniej niż za późno! Mała lampka informuje we właściwym czasie o koniecznej wymianie filtra.

**Standardowa instalacja:**  
przy zlewozmywaku

**Opcjonalnie dla wolnostojącej instalacji:**

**Ociekacz z przedłużeniem**  
jest dostępny w opcji dla wszystkich urządzeń Zip HydroTap®.

# Najlepsze wydanie – Maksymalny komfort wody pitnej!

## System wody pitnej Zip HydroTap® G4 BCS



**Najwyższej klasy urządzenie wśród systemów wody pitnej przekonuje maksymalnym komfortem.** Ze specjalnej armatury w ciągu kilku sekund dostarcza ono wrzątek, schłodzoną i gazowaną CO<sub>2</sub> wodę pitną. Wbudowany filtr poprawia jakość wody a dotykowy panel obsługi z wyświetlaczem pozwala na łatwe skonfigurowanie funkcji oszczędzania energii.

- > Elektroniczna armatura do nalewania wody z obsługą przyciskami, wyświetlaniem funkcji i przyciskiem zabezpieczającym przed oparzeniem
- > Dotykowy panel do sterowania funkcjami menu, aktywowania funkcji oszczędzania energii i ochrony przed oparzeniem oraz nastawiania punktu wrzenia wody
- > Elektroniczna regulacja temperatury
- > Łatwy do wymiany wkład filtra drobnopłukowego z blokiem aktywnego węgla do wychwycenia szkodliwych substancji, poprawy smaku
- > System ochrony przed wyciekami
- > Dostępny w opcji: Zip-Armatur AIO »All In One«

boiling > chilled + sparkling > **G4 BCS 100/75** | **G4 BCS 160/175**

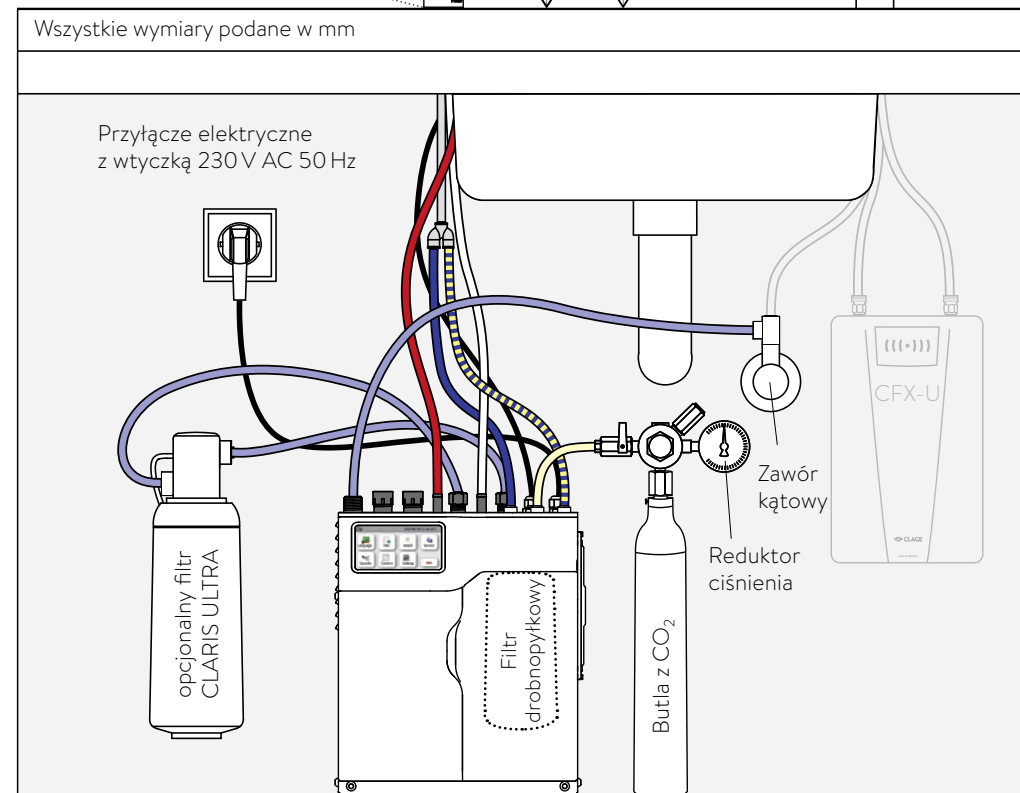
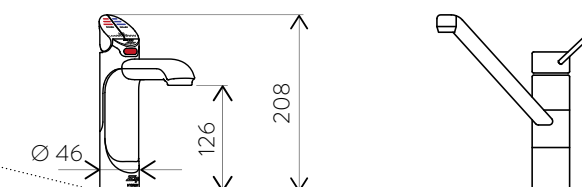
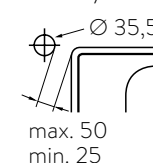
Nr artykułu:	4100-44279		4100-44280
Ilość użytkowników:	< 15		< 60
Przyłącza wody (śrubowe):	G 1/2"		G 1/2"
Temperatura gotującej wody [°C]:	68 – 100		68 – 100
Temperatura schłodzonej wody [°C]:	5 – 10		5 – 10
Pojemność wrzątku [litry/filizanki <sup>1)</sup> ]:	2,3 / 13		3 / 18
Wydajność schłodzonej wody [szklanki <sup>2)</sup> / h]:	75		175
Wydajność wrzątku [litry/filizanki <sup>1)</sup> / h]:	100		160
Czas dogrzania wody [filizanki <sup>1)</sup> / minutę]:	1,6		2,6
Zużycie prądu na utrzymanie gotowości [kWh/ 24h]:	0,76 <sup>3)</sup>		0,77 <sup>3)</sup>
Prąd znamionowy dla napięcia 1~ /N/PE 230V AC [kW]:	2,15  z wtyczką		2,3  z wtyczką
Kompaktowe urządzenie podblatowe [kolor]:	biały		
Armatura [materiał na powierzchni]:	chrom		
Stopień ochrony:	IP 20		
Waga (stan napełniony) [kg]:	28		37
Wymiary wysokość x szerokość x głębokość [w cm]:	33,5 x 29 x 46		33,5 x 45,4 x 47

1) standardowa filizanka 167 ml 2) standardowa szklanka 200 ml 3) przy uwzględnieniu 12 godzinnego stanu spoczynku



## Instalacja

Średnica otworu do osadzenia armatury



Odstęp od urządzenia w górę (dolna krawędź zlewozmywaka lub szuflady) minimum 200 mm

←..... Odstęp od urządzenia w prawo i w lewo minimum po 50 mm z każdej strony .....



# Masz wybór – woda wrząca czy lodowato zimna?

## System wody pitnej Zip HydroTap® G4 BC



Natychmiast, bez czekania, system ten oferuje **w kuchenkach i miejscach spotkań** zarówno wrzącą jak i lodowatą wodę pitną, obydwie filtrowane, **za naciśnięciem przycisku**. Nadaje się szczególnie do obsługi małych i średnich biur. Wbudowany filtr poprawia jakość wody a dotykowy panel obsługi z wyświetlaczem pozwala na łatwe skonfigurowanie funkcji oszczędzania energii.

- > Elektroniczna armatura do nalewania wody z obsługą przyciskami, wyświetlaniem funkcji i przyciskiem zabezpieczającym przed oparzeniem
- > Dotykowy panel do sterowania programem, aktywowania funkcji oszczędzania energii i ochrony przed oparzeniem oraz nastawiania punktu wrzenia wody
- > Elektroniczna regulacja temperatury
- > Łatwy do wymiany wkład filtra drobnopłkowego z blokiem aktywnego węgla do wychwycenia szkodliwych substancji > 0,2 mikrometra, poprawy smaku
- > System ochrony przed wyciekami

boiling > chilled > **G4 BC 100/75**

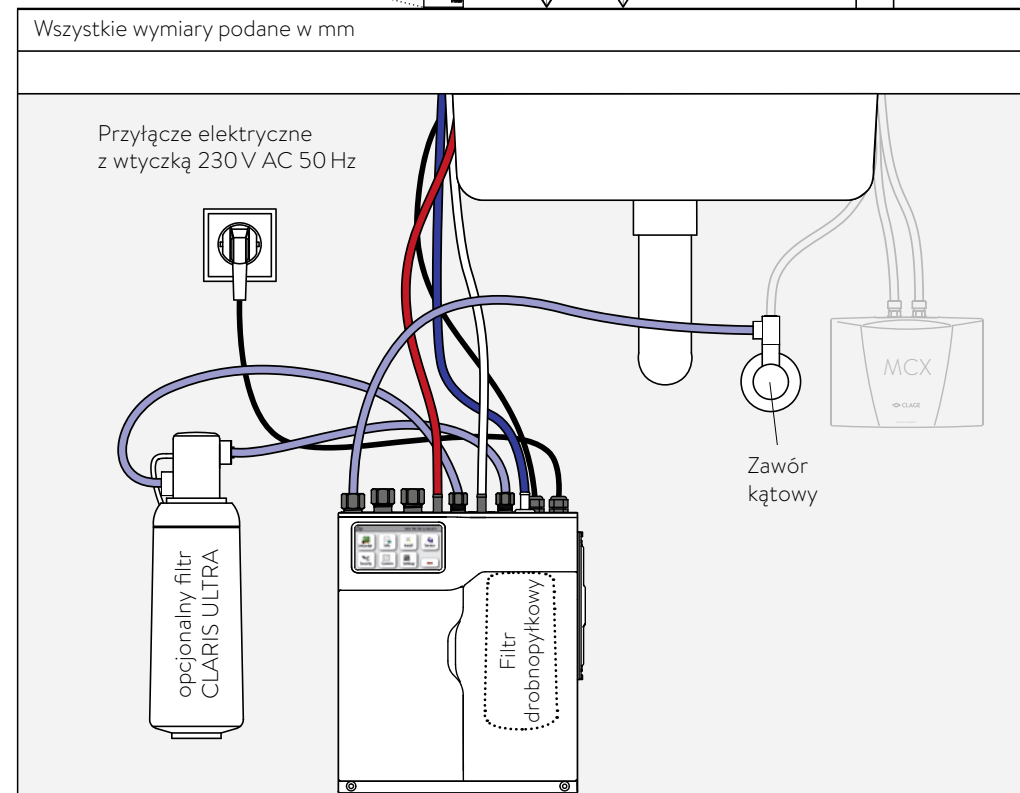
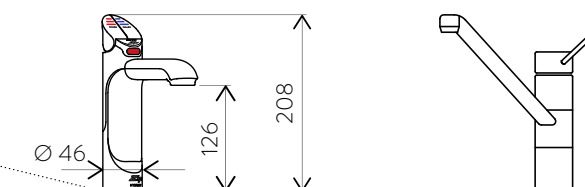
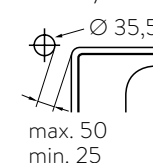
Nr artykułu:	4100-44277
Ilość użytkowników:	< 15
Przyłącza wody (śrubowe):	G 1/2"
Temperatura gotującej wody [°C]:	68 – 100
Temperatura schłodzonej wody [°C]:	5 – 13
Pojemność wrzątku [litry/filizanki <sup>1)</sup> ]:	2,3 / 13
Pojemność schłodzonej wody [litry/szklanki <sup>2)</sup> ]:	1,8 / 9
Wydajność schłodzonej wody [szklanki <sup>2)</sup> / h]:	75
Wydajność wrzątku [filizanki <sup>1)</sup> / h]:	100
Czas dogrzania wody [filizanki <sup>1)</sup> / minutę]:	1,6
Zużycie prądu na utrzymanie gotowości [kWh / 24h]:	0,75 <sup>3)</sup>
Prąd znamionowy dla napięcia 1~ /N/PE 230V AC [kW]:	2,05  z wtyczką
Kompaktowe urządzenie podblatowe [kolor]:	biały
Armatura [materiał na powierzchni]:	chrom
Stopień ochrony:	IP 20
Waga (stan napełniony) [kg]:	24
Wymiary wysokość x szerokość x głębokość [w cm]:	33,5 x 29 x 46

1) standardowa filizanka 167 ml 2) standardowa szklanka 200 ml 3) przy uwzględnieniu 12 godzinowego stanu spoczynku



## Instalacja

Średnica otworu do osadzenia armatury



Odstęp od urządzenia w górę (dolna krawędź zlewozmywaka lub szuflady) minimum 200 mm

←..... Odstęp od urządzenia w prawo i w lewo minimum po 50 mm z każdej strony

To jest cool –  
schłodzona gazowana woda!

## System wody pitnej Zip HydroTap® G4 CS




### Najbardziej cool wśród systemów wody pitnej dostarcza filtrowaną, schłodzoną i zawierającą CO<sub>2</sub> wodę pitną

w ciągu kilku sekund z jednej jedynej armatury.  
To urządzenie jest doskonałe w zaspokajaniu zwiększonego zapotrzebowania na wodę np. w recepcjach dużych biur i hoteli. Wbudowany filtr poprawia jakość wody a dotykowy panel obsługi z wyświetlaczem pozwala na łatwe skonfigurowanie funkcji oszczędzania energii.

- > Elektroniczna armatura do nalewania wody z obsługą przyciskami, wyświetlaniem funkcji
- > Dotykowy panel do sterowania funkcjami menu, aktywowania funkcji oszczędzania energii
- > Stała pozycja przycisku do wygodnego napełniania bez przytrzymywania
- > Elektroniczna regulacja temperatury
- > Łatwo wymienny filtr drobnopłytkowy z blokiem aktywnego węgla do wychwycenia szkodliwych substancji > 0,2 mikrometra, poprawy smaku
- > System ochrony przed wyciekami

#### chilled + sparkling > G4 CS 175

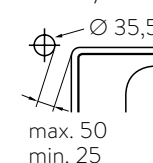
Nr artykułu:	4100-44282
Ilość użytkowników:	< 50
Przyłącza wody (Śrubowe):	G ½"
Temperatura schłodzonej wody [°C]:	5 – 10
Wydajność schłodzonej wody [szklanki <sup>1)</sup> /h]:	175
Zużycie prądu na utrzymanie gotowości [kWh / 24h]:	0,21
Prąd znamionowy dla napięcia 1~ /N/PE 230V AC [kW]:	0,45  z wtyczką
Kompaktowe urządzenie podblatowe [kolor]:	biały
Armatura [materiał na powierzchni]:	chrom
Stopień ochrony:	IP 20
Waga (stan napełniony) [kg]:	20
Wymiary wysokość x szerokość x głębokość [w cm]:	33,5 x 34 x 47,6

1) standardowa szklanka 200 ml

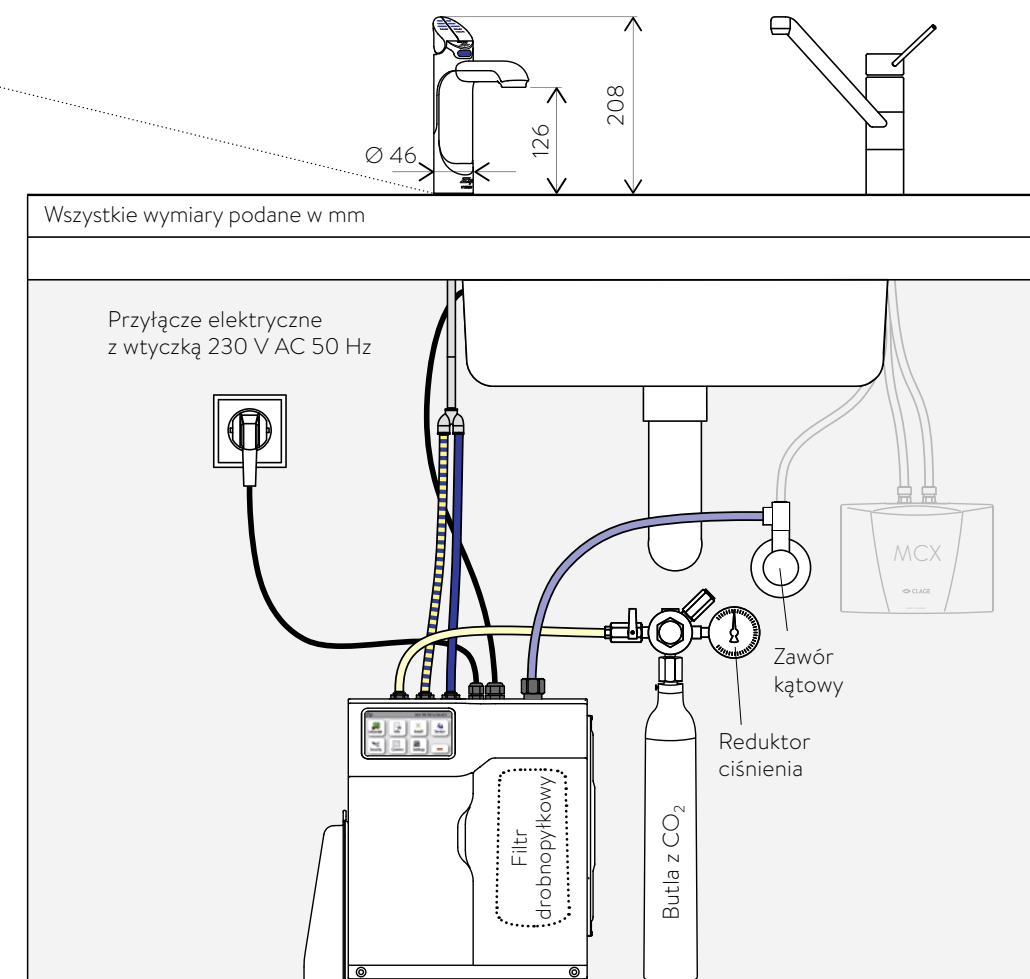


## Instalacja

Średnica otworu do osadzenia armatury



Odstęp od urządzenia w górę  
(dolna krawędź zlewozmywaka  
lub szuflady) minimum 200 mm



←..... Odstęp od urządzenia w prawo i w lewo minimum po 50 mm z każdej strony .....

Czas na herbatę –  
Nie czekaj,  
natychmiast ją wypij!

## System wody pitnej Zip HydroTap® G4 B




Za naciśnięciem przycisku ten system wody pitnej dostarcza **w ciągu kilku sekund filtrowaną, wrzącą wodę.**

To urządzenie jest doskonałe w zaspokajaniu zwiększonego zapotrzebowania na wodę w małych kuchenkach dużych biur, restauracji i hoteli. Wbudowany filtr poprawia jakość wody a sensorowy panel obsługi z wyświetlaczem pozwala na łatwe skonfigurowanie funkcji oszczędzania energii.

- > Elektroniczna armatura do nalewania wody z obsługą przyciskami, wyświetlaniem funkcji i przyciskiem zabezpieczającym przed oparzeniem
- > Sensorowy panel do sterowania programem, aktywowania funkcji oszczędzania energii i ochrony przed oparzeniem oraz nastawiania temperatury gotującej się wody
- > Elektroniczna regulacja temperatury
- > Łatwo wymienialny wkład filtra cząstek stałych z blokiem aktywnego węgla do filtrowania szkodliwych substancji >0,2 mikrometra, poprawy smaku i zmniejszenia osadu wapnia
- > System ochrony przed wyciekiem

### boiling > G4 B 160

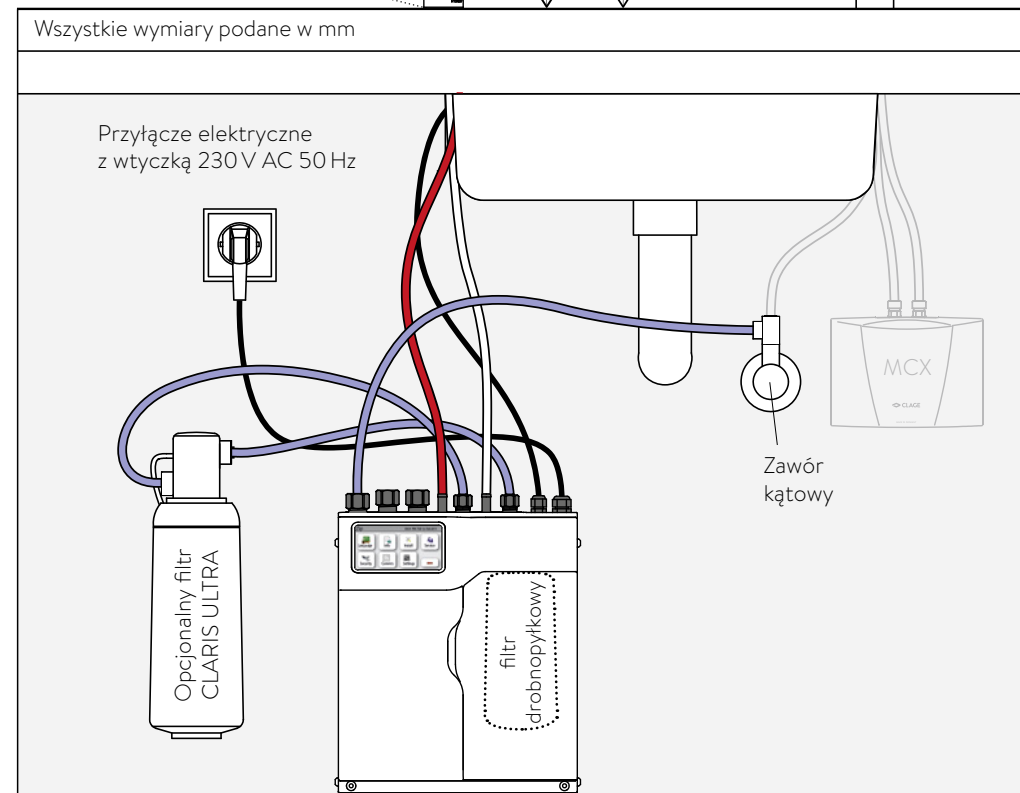
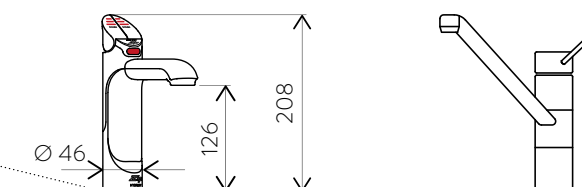
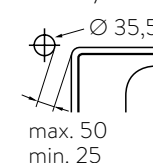
Nr artykułu:	4100-44278
Ilość użytkowników:	< 50
Przyłącza wody (śrubowe):	G ½"
Temperatura gotującej wody [°C]:	68 – 100
Pojemność wrzątku [litry/filizanki <sup>1)</sup> ]:	3 / 18
Wydajność wrzątku [litry/filizanki <sup>1)</sup> /h]:	26,7 / 160
Czas dogrzania wody [filizanki <sup>1)</sup> /minutę]:	2,6
Zużycie prądu na utrzymanie gotowości [kWh/ 24h]:	0,50 <sup>2)</sup>
Prąd znamionowy dla napięcia 230V AC (1~ /N/PE) [kW]:	1,9  z wtyczką
Kompaktowe urządzenie podblatowe [kolor]:	biały
Armatura [materiał na powierzchni]:	chrom
Stopień ochrony:	IP 20
Waga (stan napełniony) [kg]:	12
Wymiary wysokość x szerokość x głębokość [w cm]:	33,5 x 28 x 31,3

1) standardowa filizanka 167 ml 2) przy uwzględnieniu 12 godzinnego stanu spoczynku



## Instalacja

Średnica otworu do osadzenia armatury



Odstęp od urządzenia w górę (dolna krawędź zlewozmywaka lub szuflady) minimum 200 mm

←..... Odstęp od urządzenia w prawo i w lewo minimum po 50 mm z każdej strony .....



Po prostu wygodnie –  
wrząca i przefiltrowana!

## System wody pitnej Zip HydroTap® MINIBOIL



**System Zip HydroTap® MINIBOIL jest idealny do użytku domowego**, oferując przefiltrowaną wrzącą wodę i zimną wodę pitną z jednej armatury. Ponieważ filtr instalowany jest poza obudową, urządzenie ze swymi компактowymi wymiarami najczęściej bez problemu mieści się w szafce dolnej.

- > Zamontowany pod zlewozmywakiem system wody pitnej dostarcza, za naciśnięciem przycisku, filtrowany wrzątek a także przefiltrowaną wodę z kranu
- > Elektroniczna armatura do nalewania wody z obsługą przyciskami, wyświetlaniem funkcji i przyciskiem zabezpieczającym przed oparzeniem
- > Stała pozycja przycisku poboru wody do wygodnego napełnianie dzbanka
- > Elektroniczna regulacja temperatury
- > Zewnętrzny filtr drobnopłytkowy do polepszenia jakości wody
- > System ochrony przed wyciekami

boiling > ambient > MINIBOIL

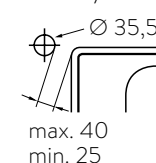
Nr artykułu:	4100-44260
Ilość użytkowników:	< 15
Przyłącza wody (śrubowe):	G ½"
Temperatura wrzątku [°C]:	92 – 98
Pojemność wrzątku [litry/filizanki <sup>1)</sup> ]:	2,1/12
Wydajność wrzątku [filizanki <sup>1)</sup> /h]:	120
Czas dogrzania wody [filizanki <sup>1)</sup> /minutę]:	2
Zużycie prądu na utrzymanie gotowości [kWh/ 24h]:	0,38
Prąd znamionowy dla napięcia 230V AC (1~ /N/PE) [kW]:	1,84  z wtyczką
Kompaktowe urządzenie podblatowe [kolor]:	biały
Armatura [materiał na powierzchni]:	chrom
Stopień ochrony:	IP 20
Waga (stan napełniony) [kg]:	8,3
Wymiary wysokość x szerokość x wysokość [w cm]:	33,8 × 21,2 × 27,2

1) standardowa filizanka 167 ml

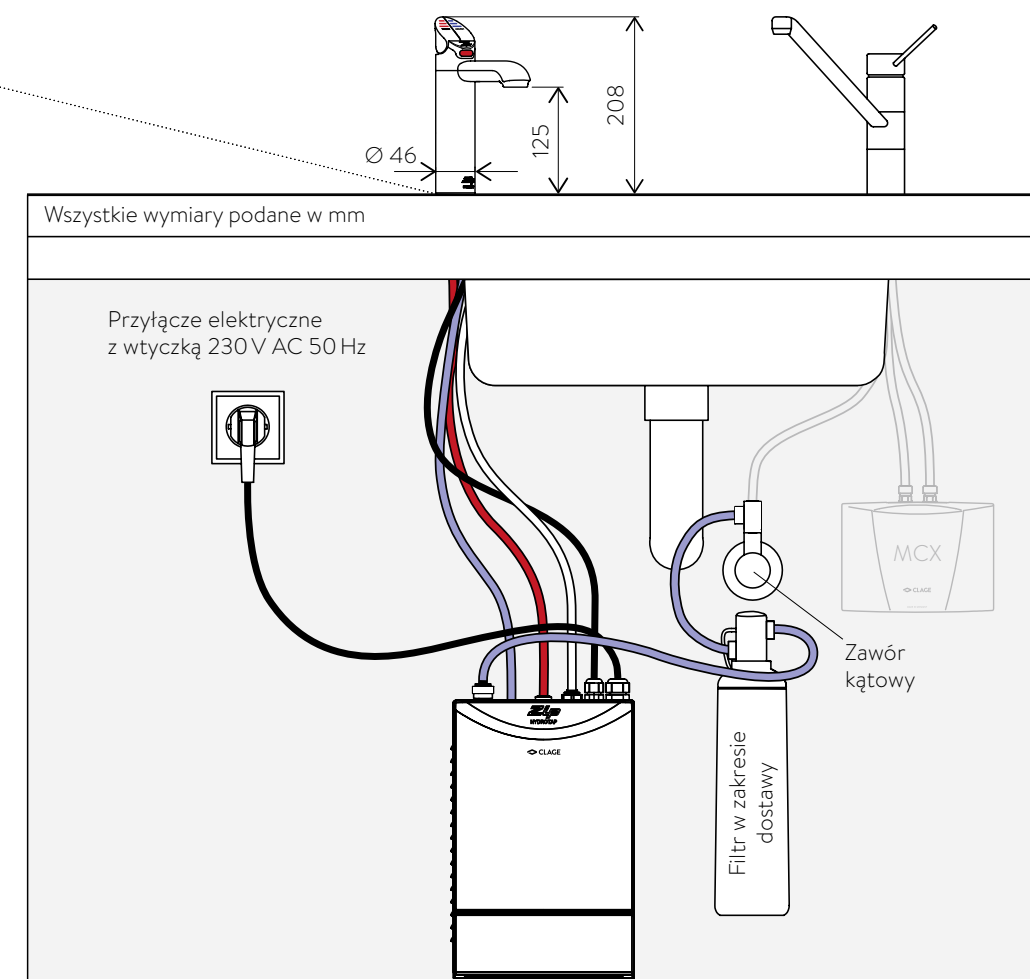


## Instalacja

Średnica otworu do osadzenia armatury



Odstęp od urządzenia w górę (dolna krawędź zlewozmywaka lub szuflady) minimum 200 mm



Wszystkie wymiary podane w mm

Przyłącze elektryczne z wtyczką 230V AC 50Hz



Zawór kątowy

Filtr w zakresie dostawy



←..... Odstęp od urządzenia w prawo i w lewo minimum po 50 mm z każdej strony

Opcjonalnie może być tutaj zastosowany także filtr CLARIS ULTRA

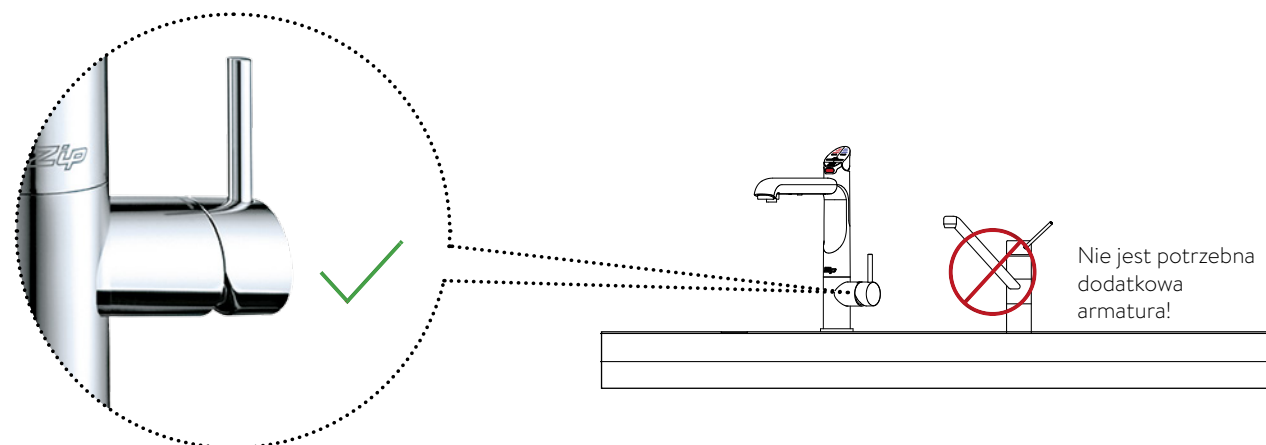
**Akcesoria:**  
**Armatura AIO »All In One«**



**Ta armatura jest multitalentem**, łączącym w sobie wszystkie funkcje armatury BCS i dodatkowo przy pomocy tradycyjnej bocznej dźwigni stwarza jeszcze możliwość regulowania temperatury zwykłej wody z kranu i jej pobierania.

- > Wrzątek, schłodzona i nasycona CO<sub>2</sub> woda pitna w ciągu kilku sekund z jednej armatury
- > Dodatkowo normalna woda z kranu, precyzyjnie regulowana boczną dźwignią obsługi
- > Oszczędność miejsca – dla normalnej wody z kranu nie jest wymagana dodatkowa armatura
- > Może być łączona z systemem wody pitnej Zip HydroTap® G4 BCS

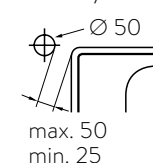
**AIO:** Art.-Nr.: 4100-44112



**Instalacja:**  
**Armatura AIO »All In One«**

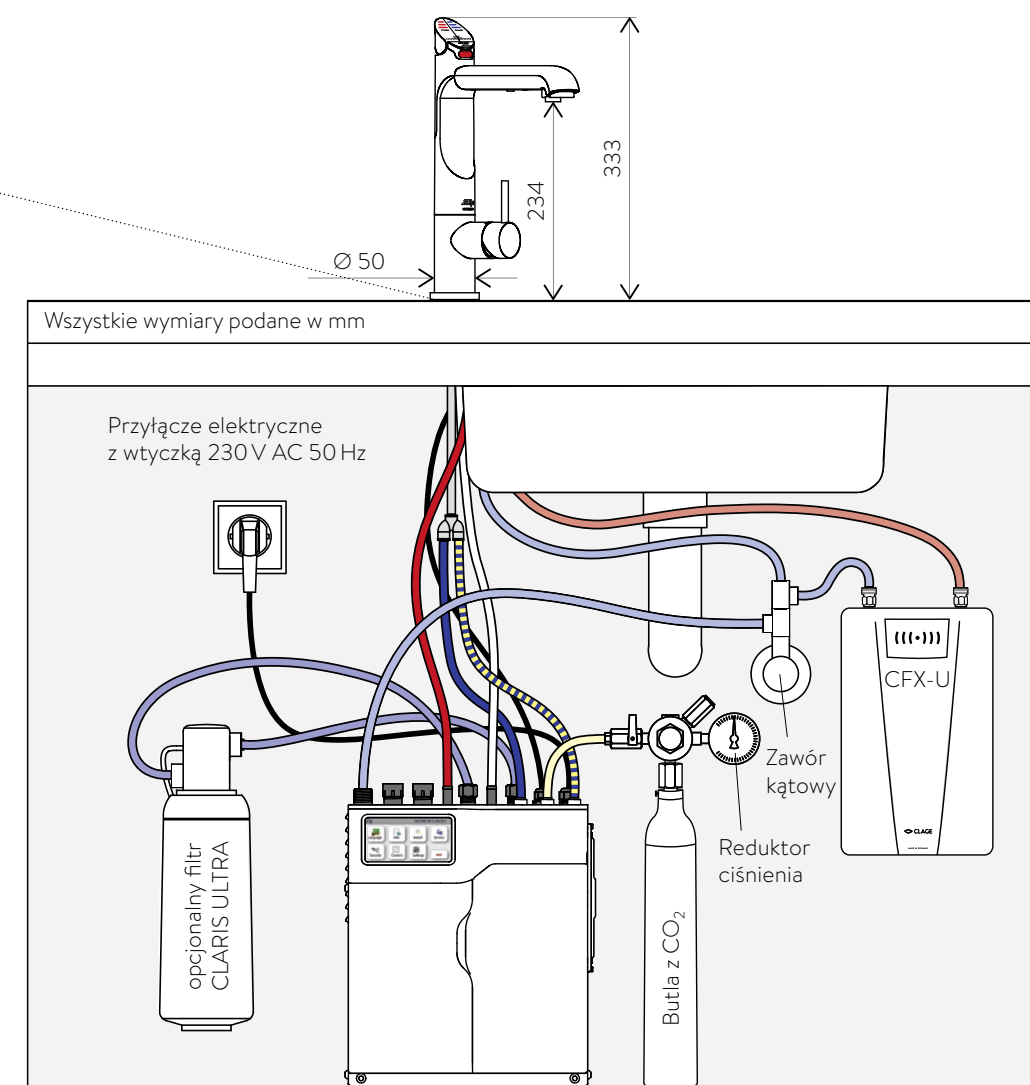


Średnica otworu do osadzenia armatury



Odstęp od urządzenia w górę (dolna krawędź zlewozmywaka lub szuflady) minimum 200 mm

Odstęp od urządzenia w prawo i w lewo minimum po 50 mm z każdej strony



## Akcesoria: Systemy filtrów do zmiękczenia wody CLARIS ULTRA



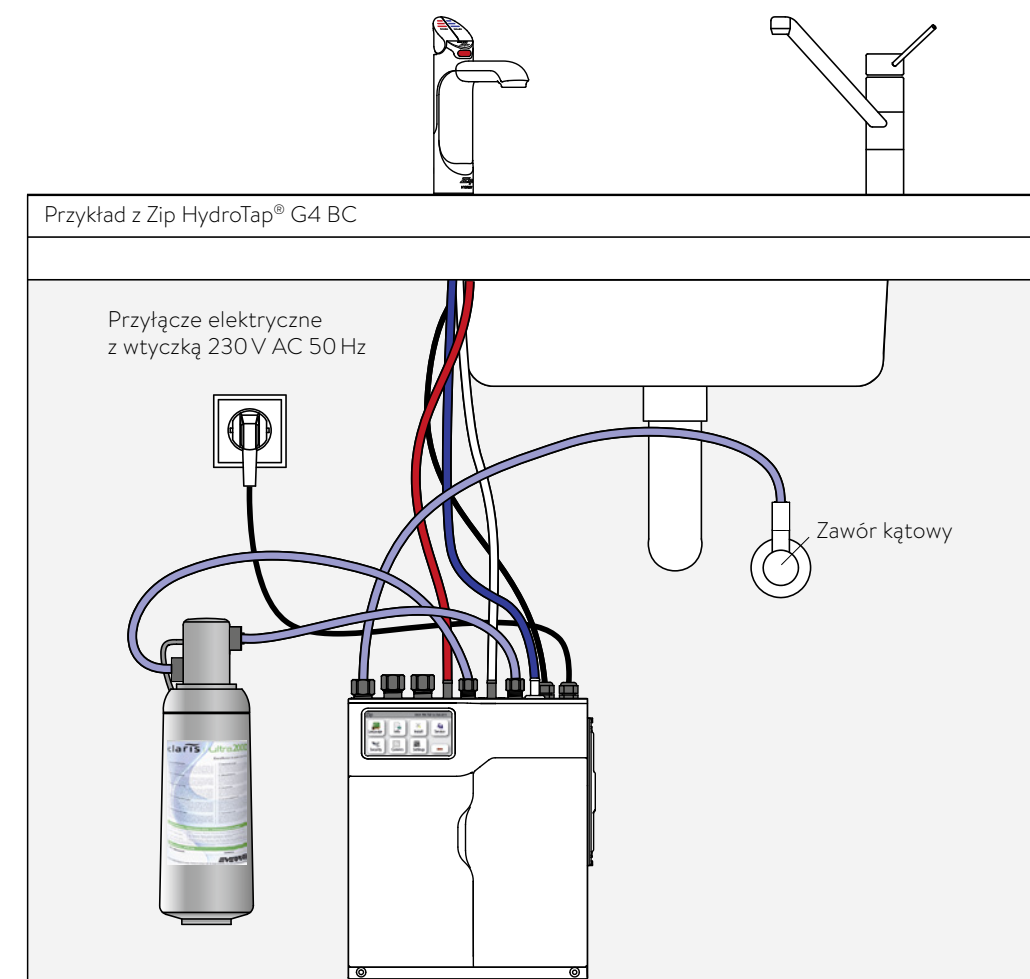
Te filtry są wymiennikami jonów, które łączą w sobie **zmiękczenie i filtrowanie** wody oraz regulację pH. Z tego względu są one **cenowo korzystną, zwartą i wiarygodną metodą** do redukcji twardości wody. Dzięki zastosowaniu filtrów poprawie ulega także smak wody, ponieważ redukowane są chlor, substancje zapachowe i niepożądane substancje smakowe. Specjalne filtry instalowane są w przewodzie doprowadzania zimnej wody przed automatem do gotowania wody\*.

- > Wykorzystuje żywicę jako wymiennik jonów o określonej wartości pH. Stabilizacja pH zapobiega zbyt wysokiej kwasowości wody.
- > Stabilizowanie i węgiel aktywny z łupin orzecha kokosowego o szczególnie wysokiej wydajności
- > W celu uzyskania właściwej twardości niewielka ilość wody przefiltrowanej na węglu aktywnym przepuszczana jest obok poziomu, na którym następuje zmiękczenie.
- > Obniża twardość wody, która może prowadzić do osadzania się kamienia kotłowego w automatach do podawania wrzątku
- > Higieniczna i prosta wymiana wkładów filtrów. Wewnętrzne części filtra nie są narażone na dotknięcie lub zanieczyszczenie

Filtr>	ULTRA 500	ULTRA 1000	ULTRA 2000
Głowica filtra Universal [Art.Nr.]:	84508		
Wkład filtra [Art.Nr.]:	84500	84501	84502
Wydajność przy 10°KH / twardości wody [litry]:	4.200	8.500	20.000
Wymagane ciśnienie [bar]	2 – 8 / stabilne ciśnienie		
Prędkość przepływu [l/min]:	max. 1,9		
Temperatura na dopływie[°C]:	4 – 30		
Wymiary wysokość [cm]:	42,5	36	47,5
Wymiary średnica [cm]:	9,5	13,6	17,5

\* Do urządzeń przygotowujących gorące napoje, kawę i herbatę.

## Przykładowa instalacja



### Wskazówki użytkownika

- > Wkład filtra należy wymieniać po osiągnięciu obliczonej wydajności, ale przynajmniej raz do roku.
- > Po przekroczeniu zalecanej prędkości przepływu następuje zmniejszenie wydajności filtra. Wkład filtra należy przepłukać zawsze po pierwszej instalacji albo po wymianie kartusza.
- > Dla modelu Miniboil zalecamy jako wyposażenie opcjonalne inteligentny licznik zużycia CLARIS (nr art.: 84509) z gwintem 3/8-cala.

Przy instalacji filtrów CLARIS ULTRA proszę uwzględnić ich różne wymiary. Należy zachować minimalny odstęp 10 cm w górę i w dół. Montaż jest możliwy w pozycji poziomej (leżącej) jak i pionowej.



## Aksesoria



### KXA

Urządzenia Zip HydroTap® dostarczane są z chromowaną błyszczącą armaturą. Opcjonalnie armatury KXA dostępne są w następujących wykończeniach:

Chrom z połyskiem (standard)	<b>KXA 10:</b> Art.-Nr. 4100-44150
Chrom szczotkowany (tylko dla BCS)	<b>KXA 20:</b> Art.-Nr. 4100-44151
Czarny z połyskiem (tylko dla BCS)	<b>KXA 30:</b> Art.-Nr. 4100-44152
Czarny mat (tylko dla BCS)	<b>KXA 40:</b> Art.-Nr. 4100-44153



### KXV

Występujące jako opcja przedłużenie w chromie podwyższa elektroniczną armaturę poboru o 10,7 cm.

Chrom z połyskiem (standard)	<b>KXV 10:</b> Art.-Nr. 4100-44102
Chrom szczotkowany (tylko dla BCS)	<b>KXV 20:</b> Art.-Nr. 4100-44160
Czarny z połyskiem (tylko dla BCS)	<b>KXV 30:</b> Art.-Nr. 4100-44161
Czarny mat (tylko dla BCS)	<b>KXV 40:</b> Art.-Nr. 4100-44162

### KXTV

Występujący jako opcja ociekacz ze stali szlachetnej z przyłączem do odpływu i przedłużeniem armatury w chromie umożliwia elastyczny montaż elektronicznej armatury poboru wody w dowolnym miejscu poza zlewomywakiem.

Chrom z połyskiem (standard)	<b>KXTV 10:</b> Art.-Nr. 4100-44111
Chrom szczotkowany (tylko dla BCS)	<b>KXTV 20:</b> Art.-Nr. 4100-44113
Czarny z połyskiem (tylko dla BCS)	<b>KXTV 30:</b> Art.-Nr. 4100-44114
Czarny mat (tylko dla BCS)	<b>KXTV 40:</b> Art.-Nr. 4100-44116



### DMSP

Reduktor ciśnienia z gwintem przyłącza Soda Club

**DMSP:** Art.-Nr.: 4100-44125

### COF

Butla gazowa CO<sub>2</sub> napełniona, pojemność 425 g, dla gwintu przyłącza Soda Club

**COF:** Art.-Nr.: 9910-90005



## Reduktory ciśnienia i wkłady filtrów drobnopylek

### DMBCS

Reduktor ciśnienia ze standardowym gwintem przyłącza CO<sub>2</sub> (½ cala)

**DMBCS:** Art.-Nr.: 4100-44120



Zakup butli gazowych w specjalistycznych sklepach branżowych

### KXF1

Wkład filtra cząstek stałych Submicron filtruje szkodliwe substancje > 0,2 mikrometra i dodatkowo polepsza smak wody. Dla systemu Zip HydroTap® MINIBOIL.

**KXF1:** Art.-Nr.: 891289




### KXF2


Wkład filtra cząstek stałych Submicron filtruje szkodliwe substancje > 0,2 mikrometra i dodatkowo polepsza smak wody. Dla wszystkich modeli Zip HydroTap® G4.


**KXF2:** Art.-Nr.: 891290




# Zip przegląd

 Wrząca woda pitna  
(B=Boiling)

 Schłodzona niegazowana woda pitna  
(C=Chilled)

 Filtrowana woda z kranu

 Schłodzona gazowana woda pitna  
(S=Sparkling)

**Zip HydroTap® G4  
CS**



G4 CS 175

jest idealnym rozwiązaniem zaopatrzenia w wodę pitną w miejscach publicznych

**Zip HydroTap® G4  
BCS**



G4 BCS 100/75

jest idealny dla prywatnych kuchni, poczekalni i bistro

G4 BCS 160/175

jest doskonale dostosowany do profesjonalnego użytkownika w hotelach i gastronomii

**Zip HydroTap® G4  
BC**



G4 BC 100/75

jest idealny dla prywatnych kuchni, poczekalni i bistro

**Zip HydroTap® G4  
B**



G4 B 160

dostarcza wrzątku na herbatę i inne gorące napoje

**Zip HydroTap®  
MINIBOIL**



MINIBOIL 120

dobrze rozwiązanie dla prywatnych kuchni

Urządzenia montowane pod zlewozmywakiem z odpowiednią armaturą



**AIO »All In One«**

Dostępna w opcji dla urządzeń BCS.

Rozwiązanie dla wszystkich, którzy mogą zainstalować tylko jedną armaturę nad kuchennym zlewozmywakiem.

Możliwy do zainstalowania przy zlewozmywaku

Opcjonalnie: z przedłużką możliwy do zainstalowania na ociekaczu

Dowiedzieć się,  
skorzystać  
i informować.

### Dowiedzieć się i skorzystać z internetowych narzędzi iOS-Apps



**CLAGE Smart Experience** – bezpłatnie –

Odkrycie Państwo »Smart Control«-App i wykorzystajcie zalety zdecentralizowanego zaopatrzenia w ciepłą wodę.



**CLAGE Smart Control**

Nasz iPad-App do używania systemu »Smart Control«-  
Bliższe informacje w katalogu »Efektywne energetycznie przepływowe podgrzewacze«.



**CLAGE ciepła woda** – bezpłatnie –

Obszerne doradztwo produktowe, informacje, objaśnienia fachowych pojęć, zdjęcia i dane do kontaktu otrzymacie Państwo przy pomocy tej Smartphone-App.

### > Informowanie

#### Katalog »Urządzenia do ciepłej wody«

Katalog zawiera szczegółowe informacje o naszych elektrycznych przepływowych podgrzewaczach wody przeznaczonych do umywalki, kuchni, prysznicu i łazienki jak również na temat zasobników i nadblatowych urządzeń do przygotowywania wrzątku.

#### Katalog »Energooszczędny mały podgrzewacz przepływowy do umywalki«

Są tu zawarte niezbędne informacje o małych podgrzewaczach z armaturą lub bez przeznaczonych do umywalki.

### > [www.clage.pl](http://www.clage.pl)

Tutaj uzyskacie doradztwo produktowe online, informacje o produktach oraz inne materiały do ściągnięcia, video, referencje i oczywiście wszystko na temat naszych produktów i naszego przedsiębiorstwa.



Chodźcie z nami! Follow us!





CLAGE Polska Spółka z o.o.  
ul. Wichrowa 4  
60-449 Poznań

info@clage.pl

**www.clage.pl**



4 010436 925934

Zastrzega się zmiany techniczne, zmiany w prezentacji i pomyłki.  
Wszelkie użyte nazwy i marki handlowe są własnością każdorazowych posiadaczy.

Copyright-wskazówki: © fotolia.com / goodluz (S. 16), © fotolia.com / OlegDoroshin (S. 17),  
© fotolia.com / Arman Zhenikeyev (S. 17), © fotolia.com / contrastwerkstatt (S. 18),  
© fotolia.com / iagodina (S. 18)

Wszystkie dalsze zdjęcia: © CLAGE

Przedruk, także fragmentów, tylko za zgodą wydawcy.